



ПАМЯТКА ПАЦИЕНТУ И ЛИЦУ, ОСУЩЕСТВЛЯЮЩЕМУ УХОД ЗА ПАЦИЕНТОМ

## Лечение селективной внутренней лучевой терапией (SIRT)

Эта информация поможет вам подготовиться к лечению селективной внутренней лучевой терапией (англ. SIRT) в Мемориальном онкологическом центре Слоан-Кеттеринг (англ. Memorial Sloan Kettering Cancer Center, MSK).

SIRT (иногда называется радиоэмболизацией) представляет собой лечение, которое используется для разрушения опухолей печени. Во время лечения SIRT крошечные радиоактивные гранулы доставляются по артериям (кровеносным сосудам) в печени прямо к опухоли. Гранулы излучают радиацию на очень короткое расстояние. Это концентрирует радиацию внутри опухоли, помогая сократить воздействие радиации на остальную часть печени, а также на остальную часть организма.

### Процедура картирования SIRT

Приблизительно за месяц до лечения SIRT вам проведут процедуру картирования SIRT. Картирование проводится для создания плана вашего лечения SIRT. Первая часть процедуры картирования нам покажет, какие печеночные артерии доставляют кровь к опухолям печени, и, имеются ли артерии, которые несут кровь за пределы печени к другим областям брюшной полости. Если эти артерии найдут, то их заблокируют, чтобы радиация не повредила другие органы. Во второй части процедуры картирования оценят наличие любого возможного прохождения радиации из печени в легкие.

### Перед процедурой картирования SIRT

#### Спросите о своих лекарствах

Возможно, перед процедурой вам придется прекратить прием некоторых из ваших лекарств. Поговорите со своим врачом о том, прием каких лекарств вы можете безопасно прекратить. Ниже мы привели некоторые распространенные примеры.

Если вы принимаете лекарства, влияющие на свертывание крови, спросите у врача, который проводит вашу процедуру, что нужно делать. Контактная информация врача указана в конце этого источника. Некоторыми примерами этих лекарств являются:

Аспирин	Тинзапарин (Innohep®)	Прасургрел (Effient®)
Варфарин (Coumadin®)	Эноксапарин (Lovenox®)	Дабигатран (Pradaxa®)
Дальтепарин (Fragmin®)	Клопидогрел (Plavix®)	Тикагрелор (Brilinta®)
Гепарин	Цилостазол (Pletal®)	Тиклопидин (Ticlid®)

Порекомендует ли он или она, чтобы вы прекратили его прием, будет зависеть от причины, по которой вы его принимаете. **Не прекращайте прием никаких из этих лекарств, не поговорив со своим врачом.**

- Если вы принимаете инсулин или другие лекарства от диабета, то перед процедурой вам может понадобиться изменить дозу. Спросите врача, прописавшего вам лекарство от диабета, что вам следует делать утром в день проведения процедуры.
- Если вы принимаете стероиды, спросите врача, проводящего процедуру, что нужно делать
- Ознакомьтесь с информацией в источнике *Распространенные лекарственные средства, содержащие аспирин и другие нестероидные противовоспалительные препараты* (англ. [Common Medications Containing Aspirin and Other Nonsteroidal Anti-Inflammatory Drugs \(NSAIDs\)](#)). В нем содержится важная информация о лекарствах, приема которых вам потребуется избегать перед процедурой, и о том, какие лекарства вы можете принимать вместо этого.



Организуйте, чтобы кто-нибудь отвез вас домой.

Если вы покинете больницу в тот же день, что и день проведения процедуры, то когда вас выпишут из зоны восстановления, с вами должен быть ответственный

взрослый человек. Если у вас нет никого, кто может это сделать, позвоните, пожалуйста, в одно из приведенных ниже агентств. Они помогут найти кого-нибудь, кто отвезет вас домой.

### **В Нью-Йорке:**

Partners in Care: 888-735-8913

Prime Care: 212-944-0244

### **В Нью-Йорке или Нью-Джерси:**

Caring People: 877-227-4649

## **Скажите нам, если вы заболете**


Если перед процедурой у вас возникнет какое-либо заболевание (жар, простуда, больное горло или грипп), позвоните, пожалуйста, медсестре (медбрата) Отделения интервенционной радиологии по телефону 212-639-2236. С медсестрой (медбратом) можно связаться с понедельника по пятницу с 9:00 до 17:00. После 17:00, в выходные дни и по праздникам, позвоните, пожалуйста, по телефону 212-639-2000 и попросите поговорить с дежурным сотрудником Отделения интервенционной радиологии.

## **Запишите время своего приема**

За 2 рабочих дня до процедуры вам позвонит по телефону сотрудник Отделения интервенционной радиологии.

Он или она вам скажет, в какое время вам следует прийти в больницу на процедуру. Если ваша процедура запланирована на понедельник, то вам позвонят в четверг перед процедурой. Если вам не позвонили до 12:00 в рабочий день перед процедурой, позвоните, пожалуйста, по телефону 212-639-5051.

Если по какой-либо причине вам необходимо отменить процедуру, позвоните, пожалуйста, врачу, который ее для вас запланировал.

	<b>Запишите время своего приема</b>
Дата _____	Время _____

# День процедуры картирования SIRT



- Не ешьте ничего после полуночи вечером перед процедурой.
- Между полуночью и промежутком времени до 2 часов перед запланированным временем вашего прибытия, вы можете выпить в целом 8 унций прозрачной жидкости. Это включает в себя жидкость, которая вам необходима для проглатывания любых лекарств, которые вам сказали принять утром в день процедуры. Примеры прозрачной жидкости включают:
  - Прозрачный отвар, бульон или консоме (без частичек сухой пищи или приправ)
  - Желатин, например, Jello®
  - Прозрачные фруктовые соки без мякоти, такие как клюквенный, виноградный или яблочный
  - Газированные напитки, такие как 7-Up®, Sprite®, имбирный эль, сельтерская вода или Gatorade®
  - Кофе или чай без молока или сливок
- Не пейте ничего, включая воду, начиная за 2 часа перед вашим запланированным временем прибытия. Не жуйте жевательную резинку и не рассасывайте никаких леденцов.

## О чем следует помнить

- Примите свои лекарства утром в день процедуры согласно указаниям вашего врача. Примите их с несколькими глотками воды.
- Не наносите крем или вазелин (Vaseline®). Вы можете использовать дезодорант или легкие увлажняющие средства.
- Снимите любые украшения, в том числе нательные пирсинги.
- Оставьте дома все ценные вещи, такие как кредитные карточки и украшения.
- Если вы носите контактные линзы, наденьте вместо них очки, если это возможно. Если у вас нет очков, принесите, пожалуйста, футляр для контактных линз.

## Что следует принести с собой

- Перечень лекарств, которые вы принимаете дома
- Лекарства для проблем с дыханием (такие как ингаляторы), лекарства от боли в области грудной клетки или оба лекарства
- Футляр для очков или контактных линз
- Вашу форму Медицинской доверенности, если вы таковую заполнили
- Если вы используете прибор CPAP или BiPAP для того, чтобы спать ночью, пожалуйста, принесите этот прибор с собой, если это возможно. Если вы не можете принести с собой этот прибор, мы вам дадим его для использования во время пребывания в больнице.

## Где следует припарковаться

Парковка в MSK доступна в гараже на East 66<sup>th</sup> Street между First и York Avenue. Чтобы попасть в гараж, поверните на East 66<sup>th</sup> Street с York Avenue. Гараж расположен приблизительно через четверть квартала по направлению к First Avenue, на правой (северной) стороне улицы. Гараж с больницей соединяет пешеходный туннель. При возникновении вопросов о расценках позвоните по телефону 212-639-2338.

Также неподалеку есть другие коммерческие гаражи на East 69<sup>th</sup> Street между First и Second Avenue, East 67<sup>th</sup> Street между York и First Avenue, и East 65<sup>th</sup> Street между First и Second Avenue.

## Куда нужно идти

Пожалуйста, придите в главное здание MSK по адресу 1275 York Avenue между East 67<sup>th</sup> и East 68<sup>th</sup> Street. Поднимитесь на 2<sup>ой</sup> этаж на лифте M. Войдите через стеклянные двери и зарегистрируйтесь в регистратуре.

## Что следует ожидать

Когда вы придете в больницу, врачи, медсестры (медбратья) и другие члены персонала попросят вас много раз назвать и произнести по буквам ваше имя и дату рождения. Это делается для вашей безопасности. Пациенты с таким же или похожим именем могут проходить процедуры в один и тот же день.

После того, как вы переоденетесь в больничную одежду, вы встретитесь с медсестрой (медбратом). Он или она установит внутривенный (в/в) катетер, как правило, в вену вашей кисти или руки. Сначала вы будете внутривенно получать жидкости, а позже он будет использован для введения лекарства, чтобы вызвать у вас сонливость и убедиться, что во время процедуры вам удобно.

## **Во время процедуры картирования SIRT**

Когда придет время для вашей процедуры картирования, вас отведут в процедурную палату и помогут расположиться на смотровом столе. К вам будет присоединено оборудование для мониторинга частоты сердечных сокращений, дыхания и кровяного давления. Вы будете получать кислород через нос. Когда вы будете лежать на столе на спине, вам через внутривенную линию введут седативное лекарство, чтобы вызвать у вас сонливость и расслабление.

После наступления седативного эффекта вам в мочевой пузырь могут ввести катетер (тонкая, гибкая трубка) для дренирования мочи. Область вашего паха очистят, побреют и накроют стерильными простынями. В область, на которой будет работать врач, введут местный анестетик. От артерии в области вашего паха до артерий, снабжающих кровью печень, проведут катетер. Через катетер вам введут краситель, который называется контрастным веществом, и сделают снимки. Это нам покажет, имеются ли артерии, которые несут кровь за пределы вашей печени к другим областям в вашей брюшной полости. Если эти артерии найдены, их заблокируют, чтобы радиация не повредила другие органы. Блокирование этих артерий не повредит органы, которые они снабжают кровью.

Далее в печеночную артерию вам сделают инъекцию радиоактивного красителя для визуализации. Перед тем, как вы покинете процедурную палату, мы извлечем катетер из вашей артерии и запечатаем артерию с помощью специального прибора или приложив давление на область паха в течение промежутка времени от 15 до 20 минут.

Ваш(а) медсестра (медбрат) отвезет вас в палату Отделения ядерной медицины для последней части процедуры. Там вам сделают сканирование, чтобы посмотреть, переместилось ли какое-либо количество радиоактивного красителя для визуализации, введенного в вашу печеночную артерию, в легкие или куда-либо еще за пределами вашей печени. Это поможет нам определить, будет ли

безопасно приступить к лечению SIRT. Сканирование займет приблизительно 45 минут.

## **После процедуры картирования SIRT**

После сканирования в Отделении ядерной медицины вас отвезут в палату восстановления. Вас попросят лежать прямо, выпрямив правую ногу в течение промежутка времени от 1 до 4 часов. Когда вы сможете безопасно садиться, из вашего мочевого пузыря извлекут катетер. Вы проведете в палате восстановления от 3 до 4 часов, прежде чем отправиться домой. Ваша семья и друзья могут находиться с вами в течение этого времени.

## **Подготовка к лечению SIRT**

Через несколько недель после процедуры картирования вам проведут лечение SIRT. Подготовка к лечению SIRT будет почти такая же, как и подготовка к процедуре картирования SIRT. Пожалуйста, следуйте указаниям в приведенном выше разделе «Перед процедурой картирования SIRT», а также дополнительным указаниям, приведенным ниже.

Перед лечением SIRT вам потребуется сделать анализ крови, чтобы проверить функцию печени. Медсестра (медбрат) организует это для вас перед проведением вашей процедуры.

## **За 5 дней до лечения SIRT**

Ваш(а) медсестра (медбрат) вам даст рецепт для лекарства, которое вам поможет предотвратить боль в желудке, если вы еще не принимаете похожее лекарство. Начинать принимать это лекарство за 5 дней до вашего лечения SIRT. Вы продолжите принимать это лекарство после лечения.

## **День лечения SIRT**

Ваше лечение SIRT будет почти таким же, как и процедура картирования SIRT. Следуйте тем же указаниям относительно того, что следует приносить, где парковаться и куда нужно идти.

## **Что следует ожидать**

Лечение SIRT будет похоже на процедуру картирования SIRT. После того, как

седативное средство подействует, через артерию в области паха до артерий, снабжающих кровью печень, будет проведен катетер. На этот раз через катетер будут введены крошечные радиоактивные гранулы. Как и во время процедуры картирования, когда лечение будет завершено, ваш врач извлечет катетер из артерии и запечатает артерию с помощью специального прибора или приложив давление на область паха. Вы также отправитесь в Отделение ядерной медицины для проведения сканирования, хотя это могут сделать не сразу же после процедуры. Время восстановления будет приблизительно таким же, что и для процедуры картирования. Также после действия седативного средства вам установят мочевой катетер. Мочевой катетер извлекут в палате восстановления.

Если у вас рак на обеих сторонах печени, SIRT может даваться в 2 отдельных сеанса лечения. Второй сеанс лечения проводится приблизительно через 6 недель после первого.

## После лечения SIRT

После SIRT в вашем теле будут находиться радиоактивные гранулы, однако вы не можете принести вред другим людям, с которыми вы вступаете в контакт после лечения, посредством короткого объятия, поцелуя или рукопожатия. Вы можете находиться в одной и той же комнате с кем угодно, включая беременных женщин. Вы не можете ничего сделать радиоактивным, прикоснувшись к чему-либо. Количество радиации в вашем организме будет медленно снижаться и исчезнет через 2 недели.

Вы получите специальные указания от служащего Отделения радиационной безопасности о мерах предосторожности, которые вам следует предпринимать в кругу семьи и друзей. Он или она вам также даст карточку для бумажника, которую следует иметь при себе в течение 30 дней после процедуры.

После лечения SIRT вам не следует кормить ребенка грудью. Вы не должны беременеть или создавать ребенка в качестве отца во время лечения SIRT. Для получения более подробной информации о сексуальной активности во время лечения попросите свою(его) медсестру (медбрата) об источнике *Сексуальная активность во время лечения рака* (англ. *Sexual Activity During Cancer Treatment*) или используйте приведенные ниже ссылки. Существует версия как для мужчин, так и для женщин.



[Сексуальная активность во время лечения рака: Информация для мужчин \(Sexual Activity During Cancer Treatment: Information for Men\)](#)

[www.mskcc.org/cancer-care/patient-education/resources/sexual-activity- d...](http://www.mskcc.org/cancer-care/patient-education/resources/sexual-activity- d...)

[Сексуальная активность во время лечения рака: Информация для женщин \(Sexual Activity During Cancer Treatment: Information for Women\)](#)

[www.mskcc.org/cancer-care/patient-education/resources/sexual-activity- d...](http://www.mskcc.org/cancer-care/patient-education/resources/sexual-activity- d...)

## **Побочные эффекты**

После ухода из больницы у некоторых пациентов развиваются побочные эффекты лечения SIRT, в том числе:

- Боль в брюшной полости
- Тошнота
- Жар

## **Позвоните своему врачу или медсестре (медбрату), если у вас:**

- Боль, тошнота или рвота, которую нельзя контролировать, или, которая стала хуже, чем была перед процедурой картирования или лечением
- Температура 101° F (38,3° C) или выше
- Любые беспокоящие вас симптомы

Если у вас возникнут какие-либо вопросы или беспокойства, пожалуйста, поговорите с членом вашей команды медицинского обслуживания. Вы можете с ними связаться с понедельника по пятницу с 9:00 до 17:00 по телефону \_\_\_\_\_ . После 17:00, в выходные дни и по праздникам, позвоните, пожалуйста, по телефону \_\_\_\_\_ . Если номер телефона не указан или вы не уверены, позвоните по телефону 212-639-2000.

©2015 Memorial Sloan Kettering Cancer Center